

# PERFORM-MAX™ DOSEURS DE CHLORE OU BROME POUR PISCINE

**Modèles 920 et 940 (en ligne)**  
**Modèles 960 (en dérivation)**



**Modèle 940 et 960**



**Modèle 920**

## Manuel d'installation & instructions

Importateur Europeen

**POLE SUD**

ZI DE COURTINE

84000 AVIGNON

+33 (0)4 90 25 20 55

## **SOMMAIRE**

**N° de la page**

<b>Introduction au Perform-Max</b>	<b>3</b>
<b>Equilibre de l'eau de piscine</b>	<b>3</b>
<b>Introduction à l'installation</b>	<b>4</b>
<b>Liste de pièces</b>	<b>5</b>
<b>Installation en ligne enterrée</b>	<b>6</b>
<b>Installation en dérivation</b>	<b>7</b>
<b>Performance convenable</b>	<b>9</b>
<b>Utilisation de produits chimiques</b>	<b>10</b>
<b>Changement de produits chimiques</b>	<b>11</b>
<b>Réglage du cadran de commande</b>	<b>12</b>
<b>Replacer le cadran de commande</b>	<b>13</b>
<b>Hivernage</b>	<b>14</b>
<b>Garantie</b>	<b>15</b>

# Introduction

Merci d'avoir choisi le chlorinateur ou brominateur Sani-King Perform-Max pour purifier l'eau de votre piscine. Perform-Max régule précisément le taux de chlore, assure une désinfection correcte de votre piscine.



Pour les piscines de 50 à 190m<sup>3</sup> (Chlore) ou 100m<sup>3</sup> (Brome)  
Modeles 940 et 960



Pour les piscines de 20 à 75m<sup>3</sup> (Chlore) ou 60m<sup>3</sup> (Brome)  
Modèle 920

## Avantages

- Désinfection à partir de chlore ou de brome.
- Forte capacité et ouverture large pour remplissage aisé.
- Pas de sens pour le raccordement.
- Large plage de réglages du cadran de commande répondant aux besoins de chaque piscine.
- Le temps de dilution contrôlé est plus efficace et les produits chimiques durent plus longtemps.
- La valve de sécurité contrôle la pression.

# Equilibrer l'eau de la piscine

### Instructions d'équilibre de l'eau

Chlore libre :	1.0 – 3.0 ppm
Brome libre :	2.0 – 5.0 ppm
pH :	7.2 – 7.8
Alcalinité totale :	60 – 120 ppm
Dureté du calcium :	150 – 400
Solides totalement dissouts :	<1500
Stabilisateur :	20 – 80 ppm

1. Avant d'utiliser votre chlorinateur Perform-Max, vous devez d'abord équilibrer l'eau de votre piscine. Faites prélever un échantillon d'eau par votre piscinier local ou bien utilisez un kit de test complet qui testera les éléments importants (cf encadré ci-contre).

2. Si l'eau est hautement chargée en métaux, voyez avec votre installateur ce qu'il faut faire pour changer cette composition.

3. Après avoir rempli votre piscine et mis en fonctionnement la filtration, continuez à tester le pH de l'eau, l'alcalinité totale et le chlore et maintenez son équilibre (consultez votre piscinier pour tout autre détail).

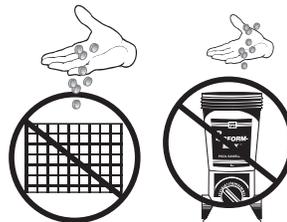
**Cu**  
**Mg**      **Fe**

BANDES DE TEST



à base de chlore

4. Pour optimiser la préparation, ajouter une dose de chlore choc. Respectez les consignes du fabricant avec attention.



5. N'ajoutez pas de produit choc dans le skimmer ou à proximité de celui-ci ou dans le Perform-Max car cela pourrait endommager l'équipement, provoquer une explosion ou décolorer le revêtement de la piscine.



stabilisateur

6. Au début chaque saison, ajoutez un stabilisateur ou un conditionneur à la piscine pour empêcher que le chlore ne s'évapore. Suivez attentivement les instructions du fabricant

# Installation du Perform-Max™

Plusieurs modèles Perform-Max existent. Déterminer le Modèle que vous avez et suivre uniquement les instructions d'installation appropriées à ce modèle.

## PISCINES ENTERREES



### Modèle #940

En ligne traite jusqu'à 190m<sup>3</sup> en utilisant du chlore et jusqu'à 100m<sup>3</sup> en utilisant du brome. Voir page 6. **NE PAS INSTALLER EN DÉRIVATION.** Débit maxi 15m<sup>3</sup>/h.



### Modèle #960

En dérivation pour piscines enterrées. Traite jusqu'à 150m<sup>3</sup> en utilisant du chlore et jusqu'à 75m<sup>3</sup> en utilisant du brome. Voir pages 7 & 8. **NE PAS INSTALLER EN LIGNE.**

## PISCINES HORS-SOL



### Modèle #920

En ligne traite jusqu'à 75m<sup>3</sup> en utilisant du chlore et jusqu'à 60m<sup>3</sup> en utilisant du brome. Voir pages 6 & 7. **NE PAS INSTALLER EN DÉRIVATION.** Débit maxi 10m<sup>3</sup>/h.

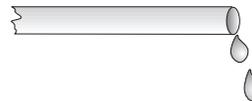
## Avant d'installer le Perform-Max, assurez-vous :



• que vous avez toutes les fournitures,

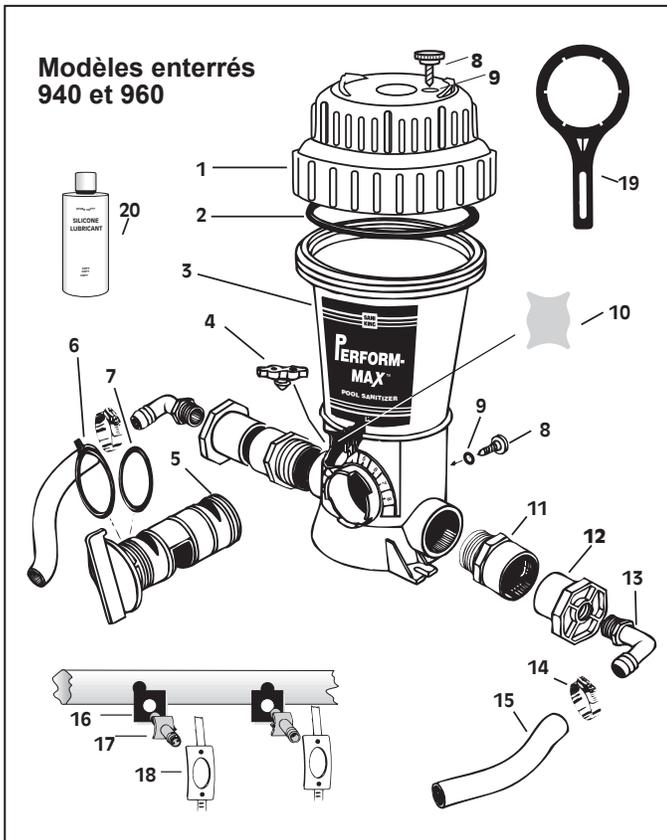


• que la pompe est disjunctée



• que les vannes sont fermées et que les tuyaux sont secs

# Listes de pièces



## DIAGRAMME/LISTE DE PIÈCES Modèles 940 et 960

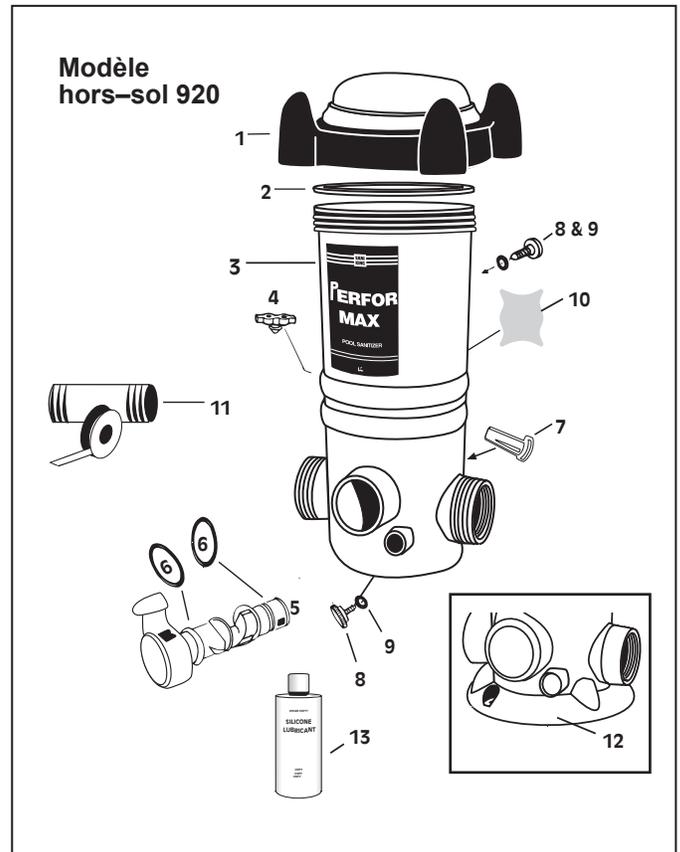
REF.	# PIÈCE	# Description	Quantité exigée
1 & 2	01-22-9411	Capuchon w/joint torique	1
2	01-22-9920	Joint torique de capuchon	1
3	N/A	Corps	1
4	01-22-9480	Vanne de sûreté	1
5, 6, 7	01-22-9440	Cadran de commande avec kit d'assemblage	1
6 & 7	01-22-9450	Kit de joint torique cadran de commande	1
8 & 9	01-22-9940	Bouton avec joint torique	2
10	01-22-9660	Ecran	1
20	01-22-8870	Capuchon/outil de cadran de commande	1
21	01-22-9970	Lubrifiant de silicone	1

### Pour modèle 980

01-22-9820 Douille de réduction 5,08 cm MPT x 3,81 cm FTP 2

### PIÈCES HORS LIGNE incluses avec le Modèle 960

REF. #	PIÈCE #	Description	Quantité exigée
11	01-22-9490	Adaptateur mâle 5,08 cm	2
12	01-22-8620	Douille 5,08cm x	2
13	01-22-7800	Coude à 90 degrés	2
14	01-22-7690	Petite bride	4
15	01-22-7700	Tuyauterie PVC 1,8288 m	2
16	01-22-7850	Joint de godet	2
17	01-22-7790	Godet Venturi	2
18	01-22-7910	Bride de godet	2



## DIAGRAMME/LISTE DE PIÈCES Modèle 920

REF.	# PIÈCE	# Description	Quantité exigée
1 & 2	01-22-1418	Capuchon W/joint torique	1
2	01-22-1920	Joint torique capuchon	1
3	N/A	Corps	1
4	01-22-9480	Vanne de sûreté	1
5, 6, 7	01-22-1448	Cadran de contrôle avec joints toriques	1
*6	01-22-1450	Kit de joint torique cadran de commande	1
7	N/A	Goupille de verrouillage du cadran de commande	1
8 & 9	01-22-9941	Bouton avec joint torique	2
10	01-22-9660	Ecran	1
11	01-22-1710	Kit de mamelons	1
12	01-22-1480	Base de montage	1
13	01-22-9970	Lubrifiant de silicone	1

## OUTILS NECESSAIRES

Clé serre-tubes



Scie à métaux

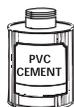


## MATERIEL NECESSAIRE

Liquide  
d'étanchéité



Colle  
PVC



2 embouts filetés :  
pour 940 = 2"  
50 mm à coller  
pour 920 = 1 1/2"  
38 mm à coller

## RECOMMANDÉ

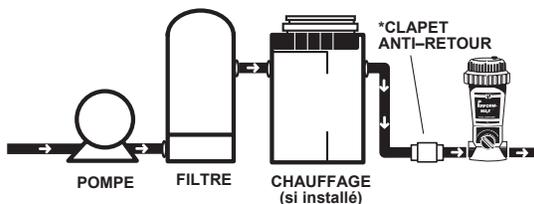
Clapet anti-retour  
résistant à la corrosion

Vis à tête cylindrique  
Phillips #10 x  
3,175 cm  
avec rondelles



Utilisez les vis à tête  
cylindrique passant à  
travers les trous de  
montage, sur la base  
du Perform-Max pour  
attacher celui-ci à la  
base de bois traité.

## Modèles 920/940, installation en ligne



Installez l'équipement aussi loin que possible du chauffage.



N'installez PAS de Perform-  
Max en ligne, si c'est un  
by-pass ou inversement.



Peut être installé  
dans les deux sens  
grâce à son cadran de  
commande d'écoulement  
bidirectionnel.



N'installez PAS de tuyau  
en cuivre : risque de  
corrosion chimique.



Laissez 40  
à 50 cm  
au-dessus  
et autour  
du Perform-  
Max, pour un  
meilleur accès  
facilitant le  
remplissage



**1.** Suivez le filetage du Perform-  
Max en appliquant le liquide  
d'étanchéité sur les 2 côtés.

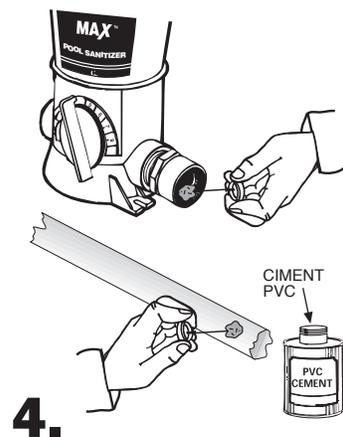
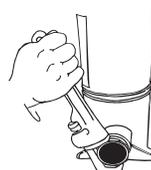


**2.** Mettez le liquide  
d'étanchéité aussi  
bien à l'intérieur  
qu'à l'extérieur  
de l'adaptateur.  
N'UTILISEZ PAS DE  
RUBAN DE TEFLON cela  
causerait des dégâts sur  
les filetages et sur les  
pièces elles-mêmes.

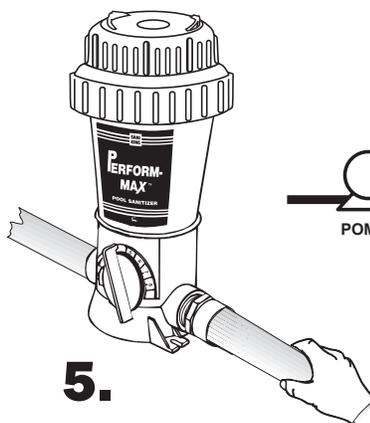


**3.** Visser l'adaptateur mâle  
sur chaque port du  
Perform-Max et serrez en  
faisant un ou deux tours.

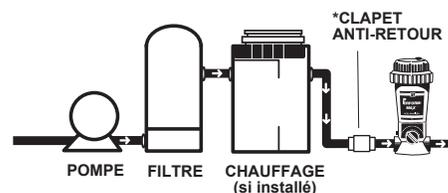
NE SERREZ  
PAS TROP  
FORTEMENT.



**4.** Suivez les instructions  
concernant la colle PVC,  
appliquez la colle PVC  
jusqu'aux extrémités du  
tuyau et à l'intérieur des  
adaptateurs mâles.



**5.** Insérez le tuyau PVC  
dans les adaptateurs  
mâles. Attendez 5 à 10  
secondes avant de tout  
lâcher.



**6.** Il est recommandé  
d'isoler le Perform-Max  
en installant une boucle  
de tuyauterie pour protéger  
l'équipement et empêcher  
une éventuelle décoloration  
éventuelle de la ligne d'eau.  
Le clapet anti-retour est une  
autre possibilité mais le  
risque de corrosion de son  
ressort est réel.

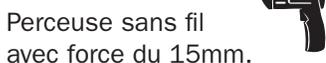
## OUTILS NECESSAIRES



Clé serre-tubes



Tournevis

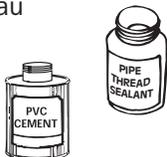


Perceuse sans fil avec force du 15mm.

## MATERIEL NECESSAIRE

Liquide d'étanchéité du fil de tuyau

Colle PVC



## KIT HORS LIGNE

Inclus avec le modèle 960

Deux adaptateurs mâle



Deux réducteurs à vis



Deux coudes à 90 degrés



Quatre colliers de tuyau



18 cm de tuyaux



Deux réducteurs pour tubes



Deux joints



Deux colliers



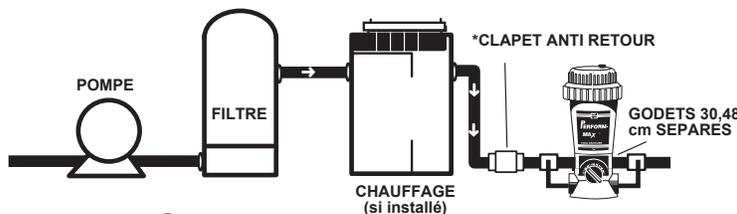
## MATERIEL RECOMMANDÉ

Clapet anti-retour résistant à la corrosion

Vis à tête cruciformes Philipps de 32mm avec rondelles



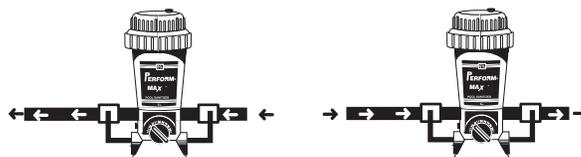
# Modèle 960, installation en dérivation



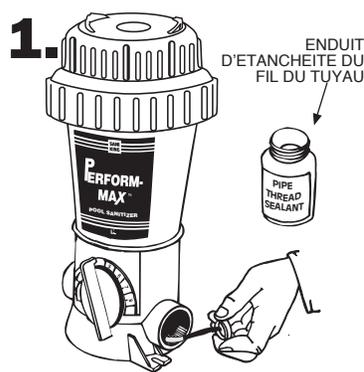
Installez en by-pass quand il n'y a pas assez de place pour une installation en ligne. Installez aussi loin que possible du chauffage.



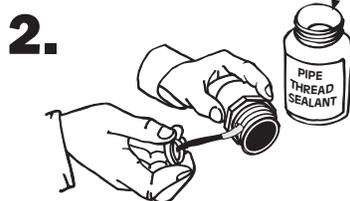
N'installez PAS de Perform-Max hors ligne, en ligne car ce Perform-Max est différent de l'unité en ligne.



Peut être installé dans les deux directions, grâce au cadran de commande l'écoulement bidirectionnel.



Suivez le filetage du Perform-Max en appliquant le liquide d'étanchéité des 2 côtés.

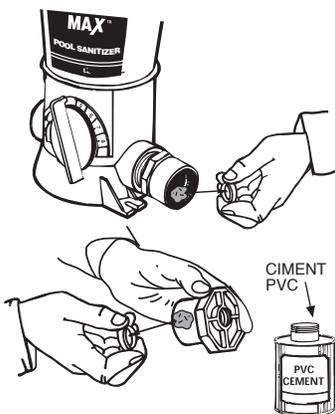


Appliquez le liquide d'étanchéité aussi bien l'intérieur qu'à l'extérieur. N'UTILISEZ PAS DE RUBAN TEFLON car cela causerait des dégâts sur les filetages et sur les pièces elles-mêmes.



Vissez à la main un adaptateur mâle sur chaque port de Perform-Max. Serrez le tout avec la clé anglaise en faisant 1 ou 2 tours.

NE SERREZ PAS TROP FORTEMENT.



4.

Suivez les instructions concernant la colle PVC. Appliquez la colle PVC sur les réducteurs à vis et à l'intérieur des adaptateurs.



5.

Insérez les réducteurs à vis dans les adaptateurs de chaque côté. Bien tenir 5 à 10 secondes pour assurer l'adhésion.



6.

Appliquez le liquide d'étanchéité sur les filetages des coudes.

**7.**



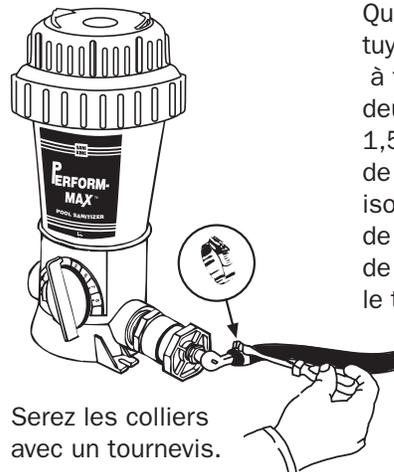
Vissez les coudes dans les réducteurs à vis sur les 2 côtés.

**8.**

Coupez les 2 tubes et connectez les à chaque coude avec les colliers.



**9.**



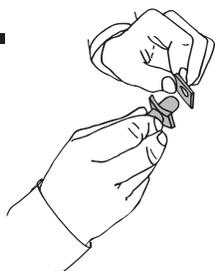
Serez les colliers avec un tournevis.

**10.**

Quand le tuyau est tout à fait sec, percez deux trous de 1,508125 cm ou de 1,5875 cm, isolés sur la ligne de retour. Attention de ne pas traverser le tuyau.



**11.**



Mettez un joint sur chaque réducteur.

**12.**

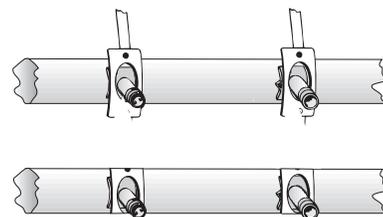
Placez l'ensemble dans les trous de manière à ce que les réducteurs passent à travers le flux d'eau.



Les flèches sur les réducteurs doivent être en face l'une de l'autre.

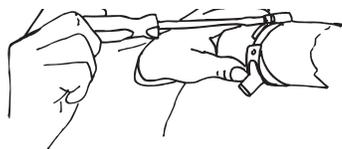
**13.**

Attachez les réducteurs avec les colliers de serrage autour du tuyau.



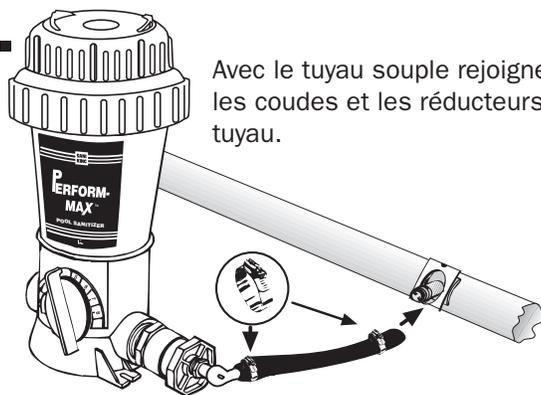
**14.**

Serez les colliers avec un tournevis.



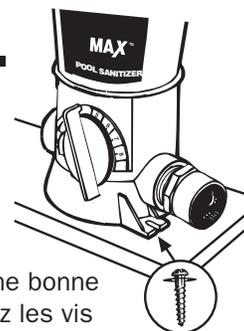
**15.**

Avec le tuyau souple rejoignez les coudes et les réducteurs de tuyau.

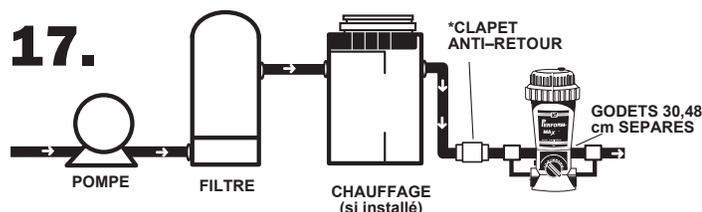


**16.**

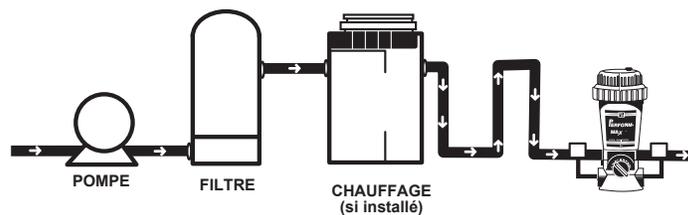
Pour obtenir une bonne stabilité utilisez les vis cruciformes Philipps pour fixer solidement le Perform-Max sur un socle de bois.



**17.**



Il est recommandé d'installer un clapet anti-retour résistant à la corrosion pour protéger l'équipement et empêcher la décoloration de la ligne d'eau.



Ou de réaliser une anse de protection avec la tuyauterie.

# Pour une performance convenable

1) Les taux de débit recommandés pour une piscine enterrée sont de 75 à 300 l/h

2) Sur les piscines, à l'intérieur des taux de débit recommandés, la contre-pression est entre 0,21 bars et 0,56 bars.

Les contre-pressions plus élevées apportent une chloration trop forte.

Les contre-pressions basses entraînent une chloration trop faible.

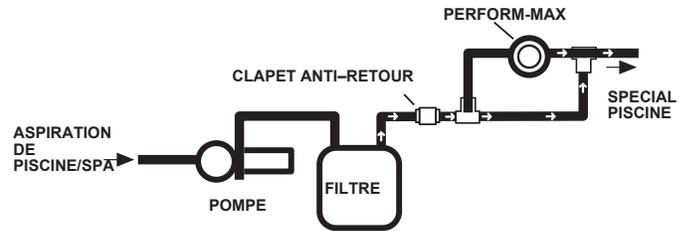
3) Les situations éventuelles de haut débit exigent une installation spéciale

A L'écoulement d'eau est supérieur à 18m<sup>3</sup> /h.

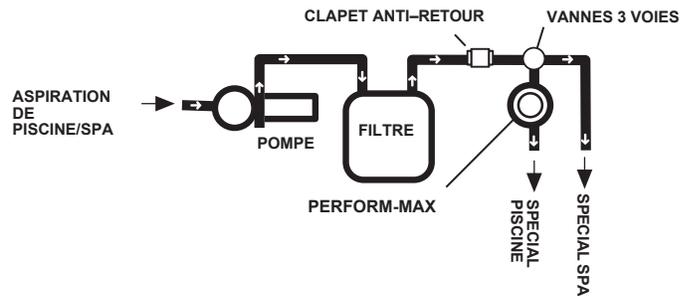
B Combinaison piscine et spa avec équipement habituel.

REMARQUE : Risque de surchloration ou de dommage sur le Perform-Max ou sur l'autre équipement si ces installations spéciales ne sont pas utilisées dans cette situation.

**A. Installez les équipements T uniquement comme indiqué avec des débits élevés.**



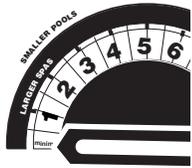
**B. Combinaison piscine et spa de débordement**



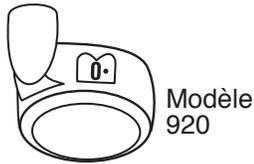
# Utilisation des produits chimiques - A lire attentivement

MISE EN GARDE : UTILISEZ UNIQUEMENT des tablettes de trichlorostriazinetrione (trichlore) à dissolution lente, ou des tablettes de brome pour le Perform-Max

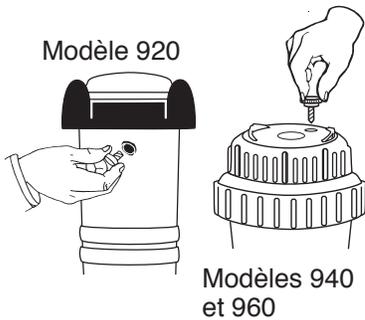
## NE MELANGEZ JAMAIS LES PRODUITS CHIMIQUES



Modèles 940 et 960

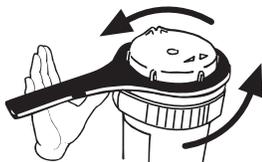


Modèle 920



Modèle 920

Modèles 940 et 960



Modèles 940 et 960



Modèle 920

**N'UTILISEZ NI - HYPOCHLORITE DE CALCIUM NI TRICHLOR A DISSOLUTION RAIPIDE NI GRANULES NI SUBSTANCE LIQUIDE DANS LE Perform-Max. L'UTILISATION DE CES PRODUITS POURRAIT CAUSER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION**

**1.** Fermez la pompe

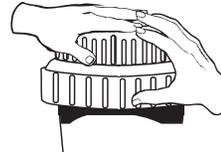
**2.** Mettez le bouton de réglage au minimum sur les modèles enterrés 940 et 960 ou le chiffre 0 sur le modèle hors-sol 920. Cela réduit l'écoulement d'eau dans l'appareil quand le bouchon est ouvert et donc les vannes d'isolation ne sont pas systématiquement nécessaires.

**3.** Dévissez la vis sur les modèles 920 ou sur le bouchon pour les modèles 940 et 960 pour évacuer la pression.

**4.** Retirez le bouchon et restez en arrière pour éviter d'inhaler les émanations. Pour les modèles 940 et 960, utilisez la clé de bouchon pour desserrer le bouchon en frappant sur la poignée du plat de la main, dans le sens des aiguilles d'une montre. Aucun outil nécessaire pour le modèle 920.



Modèle 920



Modèles 940 et 960



Modèle 920



Modèles 940 et 960

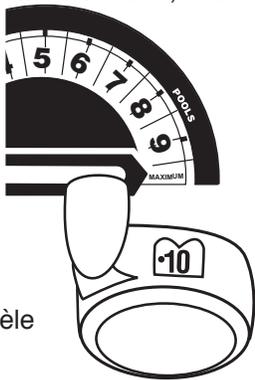
**5.** Remplissez l'unité jusqu'au sommet de chlore ou de brome recommandé. NE MELANGEZ NI LE BROME NI LE CHLORE. Ne mettez pas de petites particules dans l'alimenteur. Protégez toujours vos yeux, votre peau et vos vêtements. Evitez de fumer ou de créer des étincelles quand vous manipulez les produits chimiques.

**6.** Remettez le bouchon en serrant uniquement avec vos mains. NE SERREZ PAS TROP FORT. Remplacez le bouton N'UTILISEZ PAS LA CLE DE BOUCHON DE CAPUCHON pour serrer celui-ci mais uniquement pour l'enlever.

**7.** Replacez la vis

# Changer de produits chimiques (passer du chlore au brome ou vice versa)

Modèles 940, 960



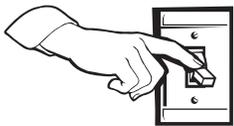
Modèle 920

**1.**

Faites marcher le Perform-Max jusqu'à ce qu'il soit vide de tous produits chimiques. Quand il est vide, réglez le cadran de commande au maximum ou mettez le à 10 et laissez le marcher à vide, durant 24 heures.

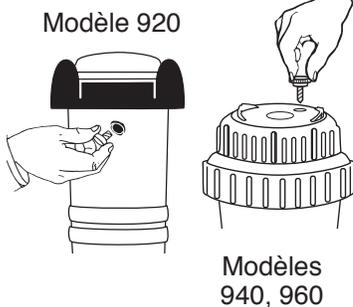
**2.**

Arrêtez la pompe.



**3.**

Dévissez la vis à l'arrière du modèle 920 ou sur le bouchon pour les modèles 940 et 960, afin réduire la pression.

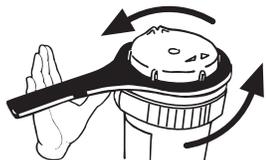


Modèle 920

Modèles 940, 960

**4.**

Enlevez le bouchon et éloignez vous immédiatement pour éviter d'inhaler les émanations. Pour les modèles 940 et 960, utilisez la clé de bouchon pour desserrer le capuchon en frappant la poignée du plat de la main, dans le sens des aiguilles d'une montre. Aucun outil nécessaire pour le modèle 920.



Modèles 940, 960



Modèle 920

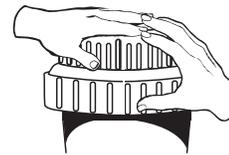


**5.**

Assurez-vous que les petites particules sont dissoutes et évacuées du doseur. Remplissez le Perform-Max avec de nouveaux produits chimiques. **NE MELANGEZ PAS LE BROME ET LE CHLORE.** Ne mettez pas de petites particules dans le doseur. Protégez toujours vos yeux, votre peau et vos vêtements. Evitez les étincelles ou de fumer quand vous manipulez des produits chimiques.



Modèle 920

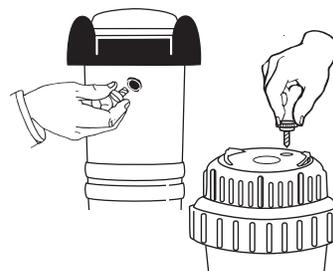


Modèles 940, 960

**6.**

Remplacez le bouchon uniquement avec la main. **NE SERREZ PAS TROP FORT. N'UTILISEZ PAS DE CLE DE BOUCHON** pour serrer celui-ci mais uniquement pour l'enlever.

Modèle 920



Modèles 940, 960

**7.**

Remplacez la vis

**8.**

Pour une configuration initiale appropriée, passez au prochain chapitre : Réglage du cadran de commande.

# Réglage du cadran de commande

Quand vous utilisez du trichlore, qui se dissout lentement, le Perform-Max fonctionnera sur un modèle d'érosion normale : seule la couche de base des comprimés étant mouillée. Quand vous utilisez du brome, le Perform-Max devrait fonctionner comme absorbeur puisque cette substance chimique agit parfaitement quand toutes les tablettes sont mouillées. Par conséquent, il est recommandé de laisser l'air s'échapper quand vous dévissez le bouton du capuchon.



1. Avec du chlore



Modèles  
940, 960



Modèle 920

commencez par le réglage #2



Avec du brome

commencez par le réglage #4.

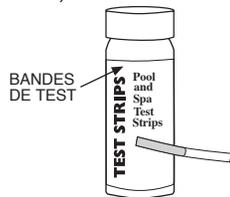


Modèles  
940, 960



Modèle 920

Uniquement avec du chlore, l'air s'échappe de l'unité en dévissant le bouton dans le sens inverse, sur le modèle 920, ou le capuchon sur les modèles 940 et 960 jusqu'à ce que l'eau apparaisse. Remplacez le bouton.



2. La première semaine ou environ, testez le chlore ou le brome libres dans l'eau, chaque jour.

3. Après un jour, augmentez le réglage du cadran si la lecture est tombée ou bien baissez-le si la lecture a monté. Continuez ce processus chaque jour jusqu'à ce que la lecture se stabilise au niveau désirée, entre 1.0 et 3.0 ppm. Pensez à ne régler le cadran qu'à demi. Des réglages plus forts pourraient causer une surchloration et/ou le blanchiment des surfaces de piscine.

4. Pour les modèles 940 et 960 utilisez l'extrémité de la poignée de l'outil du capuchon si le cadran est difficile à tourner.



Modèles 940, 960    Modèle 920



DERANGEMENTS : commencez par l'option 1, dans chaque cas et continuez avec les autres options si nécessaire. Contactez votre détaillant si les étapes ci-dessous ne résolvent pas le problème.

## En cas de sous-chloration :



### OPTION 1

Augmentez le nombre d'heures de fonctionnement de votre pompe par jour.

### OPTION 2

Si la lecture est tombée au-dessous de 1.0 ppm, appliquez un traitement choc. Tournez le cadran de commande au minimum ou mettez-le à zéro, lors du traitement choc et N'AJOUTEZ JAMAIS DE PRODUIT CHOC DANS LE SKIMMER OU A PROXIMITE DE CELUI-CI. Après 24 h remettre le doseur en fonction.



liquide ou comprimés



(ou desserrer le couvercle)

### OPTION 3

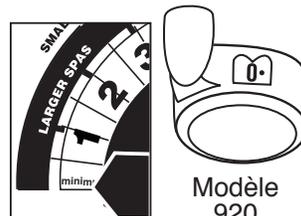
Laisser l'air s'échapper, pour imbibber davantage de comprimés.

## En cas de surchloration :



### OPTION 1

Diminuez le nombre d'heures de fonctionnement de votre pompe par jour si trop long.



Modèles  
940, 960

Modèle  
920

### OPTION 2

Tournez le cadran au minimum ou mettez-le à zéro. Quand le taux de désinfectant convient, réinitialisez le réglage du cadran, à une valeur plus faible.

# Replacer le cadran de commande

Remplacez le kit cadran de commande et joint torique sur le modèle 920

Centre de la goupille de verrouillage

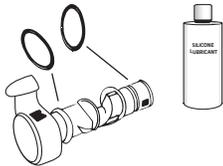


1. Repérez la goupille de fermeture, à l'arrière du Perform-Max. Baissez le centre de la goupille de verrouillage avec le doigt, et otez-la du cadran.



2. Tournez le cadran de commande et tirez pour le sortir de son logement.

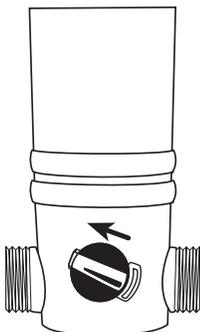
Reculez le joint torique



3. Changez les joints. Appliquez le silicone et étalez sur toute la surface.

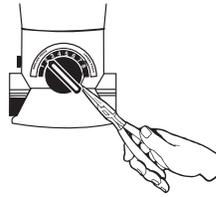


4. Réinsérez soigneusement le cadran de commande dans le logement.



5. Remplacez la goupille de verrouillage en la poussant à travers la fente de la vanne, jusqu'à ce qu'il reprenne sa place d'origine.

Remplacez le kit de cadran de commande et de bague torique sur les modèles 940 et 960



1. Utilisez une pince à bec plat, trouvez l'arrière de la bague de butée localisée approximativement dans la position de cinq heures par rapport au bouton.



2. Tirez vers vous et sortez l'anneau



3. Utilisez un tournevis large, desserrez le cadran de commande. Soulevez soigneusement le cadran jusqu'à ce qu'il sorte.



4. Remplacez soigneusement le joint torique en caoutchouc sans le tendre. Appliquez le silicone sur le joint torique.



5. Poussez entièrement le cadran de commande dans son logement et mettez le en position 2.

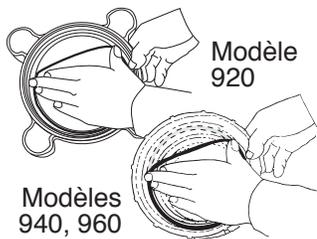


6. Insérez l'extrémité sans bec de la bague de butée, dans l'ouverture de la cannelure en commençant à la position de 5 heures et poussez-la vers le haut afin qu'elle s'enfile elle-même autour du cadran de commande.

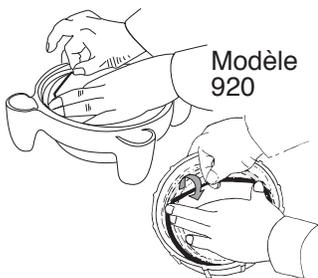


7. Utilisez un petit tournevis ou un instrument pointu afin d'aider la bague à rentrer, assurez-vous que la bague reste à sa place une fois insérée.

## Replacer le joint torique du capuchon



Modèles 940, 960



Modèles 940 et 960



1. Tenez le capuchon devant vous à l'envers, avec la cannelle du joint torique en face. Placez une extrémité du joint torique dans une cannelle du capuchon au point le plus proche de vous. Baissez le joint torique avec le pouce et l'index d'une main.

2. Saisissez l'extrémité du joint torique avec le pouce et l'index de l'autre main. Roulez doucement en sens inverse le joint torique vers vous, tendez le joint torique dans le reste de la cannelle du capuchon.

3. Lubrifiez souvent le joint torique avec le lubrifiant de silicone livré avec votre cycleur. N'UTILISEZ PAS de lubrifiants à base de pétrole.

## Replacer les boutons



- Pour remplacer un vieux bouton, dévissez-le et remplacez le nouveau.

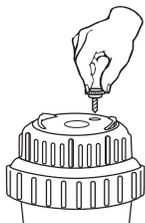
- Avant du modèle enterré 920



- Arrière du modèle enterré 920



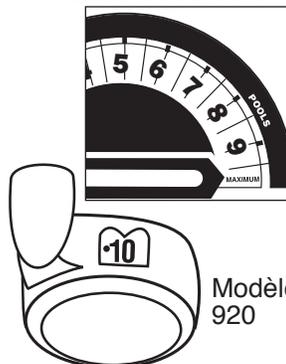
- Arrière des modèles enterrés 940 et 960



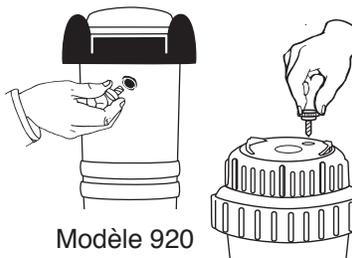
- Capuchon du modèle enterré 940 et 960

## Hivernage

### Modèles 940 et 960



1. Faites marcher le Perform-Max jusqu'à ce qu'il soit vide de produits chimiques. Une fois vide, réglez le cadran de commande au maximum sur les modèles 940 et 960, mettez à 10 sur le modèle 920 et laissez marcher, durant 24 heures.



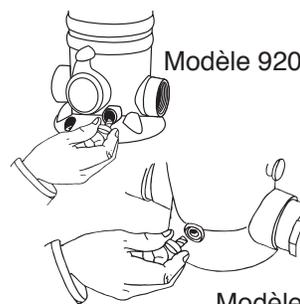
2. Dévissez le bouton à l'arrière du modèle 920 sur le capuchon des modèles 940 et 960 pour diminuer la pression.

Modèles 940 et 960

3. Enlevez le capuchon



Modèles 940 et 960



4. Dévissez le bouton en face du modèle 920 ou à l'arrière des modèles 940 et 960. Laissez l'eau s'écouler.

Modèles 940 et 960



5. Remplacez le capuchon et les boutons sans serrer.



## Garantie limitée à un an

La King Technology, Inc. vous offre une garantie sur cette unité, la substituant complètement à l'acheteur original sur preuve de défauts causés par l'équipe de travail et/ou de matériel, pour une durée d'un an, à compter de la date d'achat original. King Technology remplace chaque pièce défectueuse sans frais si elle estime que le remplacement des pièces est justifié et nécessaire. Les éléments de substitution utilisés sont garantis pour le reste de la garantie originale.

1. Pour obtenir le service de garantie, vous devez livrer le produit à votre détaillant agréé le plus proche. Les dépenses d'expédition sont à la charge de l'acheteur. Vous pouvez obtenir le nom du détaillant agréé le plus proche en écrivant ou en passant un coup de fil à King Technology à l'adresse et au numéro de téléphone fournis ci-dessous. Vous devez fournir la preuve d'achat quand vous demandez un service de garantie. L'acheteur doit présenter le récipissé ou la facture certifiant l'achat.

2. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à : toute modification, l'altération, la réparation ou l'entretien du produit contraires aux instructions d'accompagnement ; l'abus physique ou la mauvaise utilisation du produit, de l'opération ou de l'installation de manière contraire aux instructions d'accompagnement. Cette garantie exclut également tous les frais liés à cette garantie, et les réclamations liées aux produits chimiques utilisés ou à leurs caractéristiques.

3. MISE EN GARDE – Lisez attentivement – N'ajoutez pas de produit choc à l'écumoire ou à proximité de celui-ci.

A. Cette unité n'est pas conçue pour le traitement choc des spas ou des piscines. Consultez votre détaillant spa ou piscine ou votre distributeur, pour toute autre information concernant les traitements chocs.

B. Des réglages de cadran de commande, excédant les niveaux de réglage recommandés pour le trichlore et le brome, peuvent causer un déversement de désinfectants supplémentaires dans votre spa ou votre piscine. Cela peut blanchir ou décolorer les zones autour de la piscine ou de l'entrée de la piscine ou bien, dans certains cas, blanchir ou décolorer tout votre spa, la poche de la piscine ou la peinture.

C. L'excès de trichlore ou de brome dans le spa ou la piscine présente un risque pour la santé des baigneurs. Consultez chaque avertissement du fabricant de produits chimiques et les mises en garde pour les particularités.

4. Toute garantie expresse non précisée dans le présent document et tout recours pour rupture de garantie ou rupture de contrat, qui sauf pour ce qui concerne cette disposition, pourrait survenir implicitement ou par l'application d'une loi, sont formellement et exclus et rejetés par les présentes. Toute garantie expresse non précisée dans le présent document et tout recours pour rupture de contrat, qui sauf pour ce qui concerne cette disposition, pourrait survenir implicitement ou par l'application d'une loi, sont formellement exclus et rejetés par les présentes. Les garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à usage déterminé sont expressément limitées à un terme d'un an.

5. Quelles que soient les circonstances, King Technology ne sera pas responsable envers l'acheteur ou toute autre personne, des dommages ou des pertes quelconques dus à l'utilisation de toutes les substances chimiques utilisées dans le produit, à leurs caractéristiques physiques, à l'interruption d'entretien du produit, ou aux dommages et aux pertes quelconques fortuits ou indirects, que ces dommages surviennent à la suite d'une rupture de garantie, d'une rupture de contrat ou autrement.

Fabriqué par : **KING TECHNOLOGY, INC.**

530 11th Avenue South, Hopkins, MN 55343 U.S.A.

www.kingtechnology.com 952-933-6118

Made in USA; Brevets déposés.

Fabriqué aux Etats-Unis Protégé par l'un ou l'autre brevet américain Numéro 4,662,387 et d'autres brevets américains et étrangers en attente



20-48-0246  
553031043N